

# SAUGOS DUOMENŲ LAPAS

Išleidimo data/Peržiūrėjimo data

: 18 Birželis 2026

Versija

: 2



## 1 SKIRSNIS. Medžiagos arba mišinio ir bendrovės arba įmonės identifikavimas

### 1.1 Produkto identifikatorius

**Produkto pavadinimas** : PPG AQUACOVER ONE 625 BUFF

**Produkto kodas** : 000001192153

**Kitos identifikavimo priemonės**

00463631

### 1.2 Medžiagos ar mišinio nustatyti naudojimo būdai ir nerekomenduojami naudojimo būdai

**Produkto panaudojimas** : Profesionalaus naudojimo sritys, Naudojamas purškimo būdu.

**Cheminės medžiagos/  
mišinio paskirtis** : Danga.

**Nerekomenduojami  
naudojimo būdai** : Produktas nėra skirtas, ženklinamas ar pakuojamas vartotojams.

### 1.3 Saugos duomenų lapo teikėjo duomenys

PPG Coatings Belgium BV/SRL

Tweemontstraat 104

B-2100 Deurne

Belgium

Telephone +32-33606311

Fax +32-33606435

**Asmens, atsakingo už šį  
SDL el. pašto adresą** : Product.Stewardship.EMEA@ppg.com

### 1.4 Pagalbos telefono numeris

**Telefono numeris** : Neatideliotina informacija apsinuodijus +370 5 236 20 52

**Tiekėjas**

+31 20 4075210

## 2 SKIRSNIS. Galimi pavojai

### 2.1 Medžiagos ar mišinio klasifikavimas

**Produkto apibrėžimas** : Mišinys

**Klasifikacija vadovaujantis Reglamentu (EK) Nr. 1272/2008 (CLP/GHS)**

**Aquatic Chronic 2, H411**

Remiantis 1272/2008 Reglamentu (EB) su papildymais produktas priskiriamas pavojingoms medžiagoms.

Pilnas pirmiau nurodytų H teiginių tekstas pateiktas 16 skyriuje.

Smulkesnės informacijos apie poveikį sveikatai ir simptomus žr. 11-me skyriuje.

### 2.2 Ženklavimo elementai

Kodas : 000001192153

Išleidimo data/Peržiūrėjimo data

: 18 Birželis 2026

PPG AQUACOVER ONE 625 BUFF

## 2 SKIRSNIS. Galimi pavojai

Pavojaus piktogramos

:



Signalinis žodis

: Nėra.

Pavojingumo frazės

: Toksiška vandens organizmams, sukelia ilgalaikius pakitimus.

Atsargumo frazės

**Prevencinės**

: Saugoti, kad nepatektų į aplinką.

**Atoveikis**

: Surinkti ištekėjusią medžiagą.

**Sandėliavimas**

: Netaikoma.

**Šalinimas**

: Turinį ir konteinerį šalinkite laikantis visų vietos, regiono, nacionalinių ir tarptautinių reglamentų.

P273, P391, P501

**Papildomi etiketės elementai**

: Sudėtyje yra 1,2-benzizotiazol-3(2H)-onas ir 5-chlor-2-metil-2H-izotiazol-3-ono ir 2-metil-2H-izotiazol-3-ono reakcijos masė (3:1). Gali sukelti alerginę reakciją.

**XVII Priedas - Tam tikrų pavojingų cheminių medžiagų, jų mišinių ir gaminių gamybos, teikimo rinkai ir naudojimo apribojimai**

: Netaikoma.

Specialūs pakuotės reikalavimai

**Tara su vaikams**

: Netaikoma.

**neįveikiamais tvirtinimais**

**Taktilinis perspėjimas apie pavojų**

: Netaikoma.

### 2.3 Kiti pavojai

**Produktas atitinka PBT arba vPvB kriterijus pagal Reglamento (EB) Nr. 1907/2006 XIII priedą**

: Šiame mišinyje nėra medžiagų, kurios įvertintos kaip PBT arba vPvB.

**Produktas atitinka endokrininės sistemos ardomųjų savybių kriterijus pagal Reglamentą (EB) Nr. 1907/2006.**

: Pagal turimus duomenis klasifikacijos kriterijaus neatitinka.

**Kiti neklasifikuojami pavojai**

: Nežinoma.

Kodas : 000001192153

Išleidimo data/Peržiūrėjimo data

: 18 Birželis 2026

PPG AQUACOVER ONE 625 BUFF

### 3 SKIRSNIS. Sudėtis arba informacija apie sudedamąsias dalis

3.2 Mišiniai : Mišinys

Produkto/ingrediento pavadinimas	Identifikatoriai	% svorio	Klasifikacija	Savitoji koncentracija ribos, M faktoriai ir ŪTĮ	Tipas
titano dioksidas	REACH #: 01-2119489379-17 EB: 236-675-5 CAS: 13463-67-7	≥5.0 - ≤10	Neklasifikuota.	-	[2]
tricinko bis(ortofosfatas)	REACH #: 01-2119485044-40 EB: 231-944-3 CAS: 7779-90-0 Indeksas: 030-011-00-6	≥5.0 - ≤7.1	Aquatic Acute 1, H400 Aquatic Chronic 1, H410	M [ūminis] = 1 M [lėtinis] = 1	[1]
talkas	EB: 238-877-9 CAS: 14807-96-6	≥1.0 - ≤5.0	Neklasifikuota.	-	[2]
2-(2-butoksietoksi)etanolis	REACH #: 01-2119475104-44 EB: 203-961-6 CAS: 112-34-5 Indeksas: 603-096-00-8	≥1.0 - ≤5.0	Eye Irrit. 2, H319	-	[1] [2]
cinko oksidas	REACH #: 01-2119463881-32 EB: 215-222-5 CAS: 1314-13-2 Indeksas: 030-013-00-7	≤0.80	Aquatic Acute 1, H400 Aquatic Chronic 1, H410	M [ūminis] = 1 M [lėtinis] = 1	[1] [2]
amoniakas	REACH #: 01-2119488876-14 EB: 215-647-6 CAS: 1336-21-6 Indeksas: 007-001-01-2	≤0.19	Acute Tox. 4, H332 Skin Corr. 1B, H314 Eye Dam. 1, H318 STOT SE 3, H335 Aquatic Acute 1, H400 Aquatic Chronic 2, H411	ŪTĮ [ikvėpimas (garai)] = 11 mg/l STOT SE 3, H335: C ≥ 5% M [ūminis] = 1	[1] [2]
reaction mass of mixed (3,3,4,4,5,5,6,6,7,7, 8,8,8-tridecafluorooctyl) phosphates, ammonium salt	CAS: SUB141402	<0.10	Acute Tox. 1, H330 STOT RE 2, H373 (kepenis) Aquatic Chronic 1, H410	ŪTĮ [ikvėpimas (dulkės ir rūkas)] = 0.047 mg/l M [lėtinis] = 10	[1]
1,2-benzizotiazol-3(2H)-onas	REACH #: 01-2120761540-60 EB: 220-120-9 CAS: 2634-33-5 Indeksas: 613-088-00-6	<0.036	Acute Tox. 4, H302 Acute Tox. 2, H330 Skin Irrit. 2, H315 Eye Dam. 1, H318 Skin Sens. 1A, H317 Aquatic Acute 1, H400 Aquatic Chronic 1, H410	ŪTĮ [per burną] = 450 mg/kg ŪTĮ [ikvėpimas (dulkės ir rūkas)] = 0.21 mg/l Skin Sens. 1, H317: C ≥ 0.036% M [ūminis] = 1 M [lėtinis] = 1	[1]
cinko piritonas	REACH #:	≤0.016	Acute Tox. 3, H301	ŪTĮ [per burną] = 221	[1]

Kodas : 000001192153

Išleidimo data/Peržiūrėjimo data

: 18 Birželis 2026

PPG AQUACOVER ONE 625 BUFF

### 3 SKIRSNIS. Sudėtis arba informacija apie sudedamąsias dalis

<p>5-chlor-2-metil-2H-izotiazol-3-ono ir 2-metil-2H-izotiazol-3-ono reakcijos masė (3:1)</p>	<p>01-2119511196-46 EB: 236-671-3 CAS: 13463-41-7 Indeksas: 613-333-00-7</p> <p>REACH #: 01-2120764691-48 EB: 911-418-6 CAS: 55965-84-9 Indeksas: 613-167-00-5</p>	<p>&lt;0.0010</p>	<p>Acute Tox. 2, H330 Eye Dam. 1, H318 Repr. 1B, H360D STOT RE 1, H372 Aquatic Acute 1, H400 Aquatic Chronic 1, H410</p> <p>Acute Tox. 3, H301 Acute Tox. 2, H310 Acute Tox. 2, H330 Skin Corr. 1C, H314 Eye Dam. 1, H318 Skin Sens. 1A, H317 Aquatic Acute 1, H400 Aquatic Chronic 1, H410 EUH071</p> <p><b>Pilnas pirmiau nurodytų H teiginių tekstas pateiktas 16 skyriuje.</b></p>	<p>mg/kg ŪTĮ [ikvėpimas (dulkės ir rūkas)] = 0.14 mg/l M [ūminis] = 1000 M [lėtinis] = 10</p> <p>ŪTĮ [per burną] = 66 mg/kg ŪTĮ [pro odą] = 50 mg/kg ŪTĮ [ikvėpimas (garai)] = 0.5 mg/l Skin Corr. 1C, H314: C ≥ 0.6% Skin Irrit. 2, H315: 0.06% ≤ C &lt; 0.6% Eye Dam. 1, H318: C ≥ 0.6% Eye Irrit. 2, H319: 0.06% ≤ C &lt; 0.6% Skin Sens. 1, H317: C ≥ 0.0015% M [ūminis] = 100 M [lėtinis] = 100</p>	<p>[1]</p>
--	--	-------------------	--	--	------------

Pagal šiuo metu tiekėjo turimą informaciją produkte nėra papildomų sudėtinių medžiagų, kurios naudojamomis koncentracijomis būtų klasifikuojamos kaip pavojingos sveikatai ar aplinkai, būtų priskiriamos patvarioms, linkusioms akumuliuotis ir toksinėms medžiagos (PBTs), ar labai patvarioms ir stipriai gyvuose audiniuose besikaupiančioms medžiagos (vPvBs), todėl šiame skyriuje duomenų apie tai pateikti nereikia.

#### Tipas

[1] Medžiaga, klasifikuojama kaip pavojinga sveikatai ar aplinkai

[2] Medžiaga, kurios poveikis darbo vietoje yra ribojamas

Leidžiamo poveikio darbo vietoje ribos, jei tokios yra, išvardytos 8-me skyriuje.

**SUB kodai aprašo medžiagas, kurios neturi registruotų CAS numerių.**

### 4 SKIRSNIS. Pirmosios pagalbos priemonės

#### 4.1 Pirmosios pagalbos priemonių aprašymas

##### Patekimas į akis

: Išimti kontaktinius lęšius, pakėlus vokus, akis bent 10 min. plauti dideliu švaraus vandens kiekiu ir kreiptis į medicinos pagalbą.

##### Ikvėpimas

: Perneškite į gryną orą. Paguldykite asmenį ramioje šiltoje vietoje. Jei asmuo nekvėpuoja, jei kvėpuoja netolygiai ar kvėpavimas sustoja, darykite dirbtinį kvėpavimą arba apmokytas personalas turi užtikrinti dirbtinį kvėpavimą deguonimi.

##### Susilietimas su oda

: Nusivilkite suterštus drabužius ir nusiaukite. Kruopščiai nuplaukite odą muilu ir vandeniu arba naudokitės pripažinta odos valymo priemone. NENAUDOKITE tirpiklių ir skiediklių.

##### Nurijimas

: Prarijus nedelsiant kreipkitės medicininės pagalbos ir parodykite šią pakuotę arba etiketę. Paguldykite asmenį ramioje šiltoje vietoje. NESKATINTI vėmimo.

Kodas : 000001192153

Išleidimo data/Peržiūrėjimo data

: 18 Birželis 2026

PPG AQUACOVER ONE 625 BUFF

## 4 SKIRSNIS. Pirmosios pagalbos priemonės

**Pirmąją pagalbą teikiančių asmenų apsaugos priemonės** : Negalima imtis jokių veiksmų, jei tai kelia pavojų personalui ir neturint tam tinkamo paruošimo.

### 4.2 Svarbiausi simptomai ir poveikis (ūmus ir uždelstas)

#### Galimas ūmus poveikis sveikatai

**Patekimas į akis** : Nėra žinoma jokie žymaus poveikio ar kritinio pavojingumo.

**Įkvėpus** : Nėra žinoma jokie žymaus poveikio ar kritinio pavojingumo.

**Susilietimas su oda** : Nėra žinoma jokie žymaus poveikio ar kritinio pavojingumo.

**Nurijimas** : Nėra žinoma jokie žymaus poveikio ar kritinio pavojingumo.

#### Viršytos ekspozicijos požymiai/simptomai

**Patekimas į akis** : Jokių specialių duomenų nėra.

**Įkvėpus** : Jokių specialių duomenų nėra.

**Susilietimas su oda** : Jokių specialių duomenų nėra.

**Nurijimas** : Jokių specialių duomenų nėra.

### 4.3 Nurodymas apie bet kokios neatidėliotinos medicinos pagalbos ir specialaus gydymo reikalingumą

**Pastabos gydytojui** : Gydykite simptomiškai. Jei prarijote ar įkvėpėte didelį kiekį, nedelsdami kreipkitės į apsinuodijimų gydymo specialistą.

**Ypatingos procedūros** : Specifinio gydymo nėra.

## 5 SKIRSNIS. Priešgaisrinės priemonės

### 5.1 Gesinimo priemonės

**Tinkamos gesinimo priemonės** : Gesinkite gaisrą medžiaga, tinkačia supančiai ugniai.

**Netinkamos gesinimo priemonės** : Nežinoma.

### 5.2 Specialūs medžiagos ar mišinio keliami pavojai

**Medžiagos ar mišinio keliami pavojai** : Ugnyje ar įkaitinus padidėja slėgimas, ir konteineris gali sprogti. Ši medžiaga toksiška vandens gyvūnijai ir sukelia ilgalaikius padarinius. Vandenį gaisrui gesinti, užterštą šia medžiaga, reikia susemti ir sekti, kad jis nebūtų išpiltas į jokią vandentakį, nutekėjimo ar kanalizacijos vamzdį.

**Pavojingi užsiliepsnojantys produktai** : Skilimo produktuose gali būti tokios medžiagos:  
anglies oksidai  
fosforo oksidai  
metalo oksidas / oksidai

### 5.3 Patarimai gaisrininkams

**Specialiosios atsargumo priemonės ugniagesiams** : Kilus gaisrui, skubiai evakuokite visus žmones iš incidento vietos. Negalima imtis jokių veiksmų, jei tai kelia pavojų personalui ir neturint tam tinkamo paruošimo.

**Speciali apsauginė įranga gaisro gesintojams** : Gaisrininkai privalo naudotis atitinkama apsaugos įranga ir autonominiu kvėpavimo aparatu (SCBA) su visą veidą dengiančia kauke, užtikrinančia teigiamą slėgį. Europos standartą EN 469 atitinkantys gaisrininkų drabužiai (įskaitant šalmsus, apsauginius batus ir pirštines) užtikrins bazinį apsaugos lygį cheminių medžiagų avarijose.

Kodas : 000001192153

Išleidimo data/Peržiūrėjimo data

: 18 Birželis 2026

PPG AQUACOVER ONE 625 BUFF

## 6 SKIRSNIS. Avarijų likvidavimo priemonės

### 6.1 Asmens atsargumo priemonės, apsaugos priemonės ir skubios pagalbos procedūros

- Neteikiantiems pagalbos darbuotojams** : Negalima imtis jokių veiksmų, jei tai kelia pavojų personalui ir neturint tam tinkamo paruošimo. Evakuokite žmones iš gretimų plotų. Neleiskite įeiti pašaliniam ir apsaugos priemonių nenaudojančiam personalui. Nelieskite ir nevaikščiokite po pralietą medžiagą. Naudokite tinkamas asmenines apsaugines priemones.
- Pagalbos teikėjams** : Jei tvarkant išsiliejusią medžiagą reikalingi specialūs drabužiai, atsižvelkite į visą 8 skirsnyje pateiktą informaciją apie tinkamas ir netinkamas medžiagas. Taip pat žiūrėkite informaciją, pateiktą skyrelyje „Neteikiantiems pagalbos darbuotojams“.

### 6.2 Ekologinės atsargumo priemonės

- : Sekite, kad išpilta medžiaga nepasklistų į aplinką, kad nepatektų į gruntą, paviršiaus vandentakius, nutekamuosius bei kanalizacijos vamzdžius. Jei aplinka (kanalizacija, vandentakiai, dirva arba oras) buvo užteršta šiuo produktu, praneškite atitinkamoms valdžios institucijoms. Vandenį teršianti medžiaga. Patekusi dideliais kiekiais, medžiaga gali būti kenksminga aplinkai. Surinkti ištekėjusią medžiagą.

### 6.3 Izoliavimo ir valymo procedūros bei priemonės

- Nedidelis išsiliejimas** : Jei nerizikinga, sustabdykite nutekėjimą. Pašalinkite konteinerius iš išsiliejimo vietos. Jei tirpus vandenyje, praskieskite vandeniu ir nušluostykite. Pasirinktinai, jei tirpi vandenyje, absorbuokite sausa inertiška medžiaga ir patalpinkite į tinkamą atliekų šalinimo talpą. Šalinkite pagal sutartį su atliekų tvarkymo licenciją turinčiu rangovu.
- Didelis išsiliejimas** : Jei nerizikinga, sustabdykite nutekėjimą. Pašalinkite konteinerius iš išsiliejimo vietos. Prie išpiltos medžiagos priartėkite pavėjui. Neleiskite patekti į nutekamuosius vamzdžius, vandentakius, rūsius ar uždaras patalpas. Nuplaukite išsiliejusią medžiagą į uždarą nuotekų valymo sistemą arba elkitės kaip toliau nurodyta. Sutabdykite ir surinkite išsiliejusią medžiagą nedegiomis sugeriančiomis medžiagomis, pvz., smėliu, žeme, vermikulitu, diatomitine žeme ir supilkite į konteinerį, kad ji vėliau, laikantis vietos taisyklių, būtų sunaikinta. Šalinkite pagal sutartį su atliekų tvarkymo licenciją turinčiu rangovu. Užteršta absorbuojanti medžiaga gali sukelti tokį pat pavojų, kaip ir išsiliejęs produktas

- 6.4 Nuoroda į kitus skirsnius** : Avarinės pagalbos kontaktinė informacija pateikta 1 skirsnyje. Informacija apie tinkamas asmenines apsaugines priemones pateikta 8 skirsnyje. Papildoma informacija apie atliekų tvarkymą pateikta 13 skirsnyje.

## 7 SKIRSNIS. Tvarkymas ir sandėliavimas

Šiame skyriuje pateiktoje informacijoje yra bendri patarimai ir nurodymai. Bet kokios vartotojui specifinės informacijos, pateikiamos poveikio scenarijuje (-uose), reiktų ieškoti 1 skyriuje pateiktoje 1-oje dalyje "Nustatyti naudojimo būdai".

### 7.1 Su saugiu sandėliavimu susijusios atsargumo priemonės

- Apsaugos priemonės** : Naudokite tinkamas asmens apsaugos priemones (8-as skyrius). Nenurodyti. Venkite kontakto su akimis, oda ir drabužiais. Stenkitės neįkvėpti garų ar rūko. Saugoti, kad nepatektų į aplinką. Laikykite originaliame inde ar kitame tam tikslui pripažintame tinkamu inde, pagamintame iš suderinamos medžiagos; jei nenaudojate, indą sandariai uždarykite. Tuščios pakuotės yra pavojingos dėl jose esančių produkto likučių. Nenaudokite pakuotės pakartotinai.
- Patarimas dėl bendros darbo higienos** : Plote, kur naudojama, saugoma ir apdorojama ši medžiaga turi būti draudžiama valgyti, gerti ir rūkyti. Prieš valgydami, gerdami ir rūkydami darbuotojai privalo plauti rankas. Prieš įeidami į valgymui skirtas zonas, nusivilkite užterštus drabužius ir nusiimkite apsaugines priemones. Taip pat susipažinkite su 8 skirsnyje pateikta papildoma informacija apie higienos priemones.

Kodas : 000001192153

Išleidimo data/Peržiūrėjimo data

: 18 Birželis 2026

PPG AQUACOVER ONE 625 BUFF

## 7 SKIRSNIS. Tvarkymas ir sandėliavimas

**7.2 Saugaus sandėliavimo sąlygos, įskaitant visus nesuderinamumus** : Saugokite tokiose temperatūros ribose: 5 iki 35°C (41 iki 95°F). Laikyti, vadovaujantis vietos taisyklėmis. Laikykite originalioje pakuotėje, apsaugotoje nuo tiesioginių saulės spindulių, sausoje, vėsioje ir gerai vėdinamoje patalpoje, atokiau nuo nesuderinamų medžiagų (žiūr. 10 dalį) bei maisto ir gėrimų. Iki naudojant konteinerius laikykite sandariai uždarytus ir užplombuotus. Konteinerius, kurie buvo atidaryti, reikia hermetiškai uždaryti ir laikyti vertikaliai, kad iš jų neišsiliėtų medžiaga. Nelaikykite pakuotėse be etikečių. Naudoti tinkamą pakuotę aplinkos taršai išvengti. Prieš tvarkydami ar naudodami paskaitykite 10 skyrių, kur nurodytos nesuderinamos medžiagos.

### 7.3 Konkretus galutinio naudojimo būdas (-ai)

Įvardyti naudojimo būdai pateikta 1.2 skirsnyje.

## 8 SKIRSNIS. Poveikio kontrolė/asmens apsauga

Šiame skyriuje pateiktoje informacijoje yra bendri patarimai ir nurodymai. Bet kokios vartotojui specifinės informacijos, pateikiamos poveikio scenarijuje (-uose), reiktų ieškoti 1 skyriuje pateiktoje 1-oje dalyje "Nustatyti naudojimo būdai".

### 8.1 Kontrolės parametrai

#### Poveikio darbo vietoje ribos

Produkto/ingrediento pavadinimas	Ribinės poveikio vertės
Titano dioksidas	<b>Lietuvos Higienos Normos HN 23 (Lietuva, 10/2025)</b> IPRD 8 valandos: 5 mg/m <sup>3</sup> .
talkas	<b>Lietuvos Higienos Normos HN 23 (Lietuva, 10/2025)</b> IPRD 8 valandos: 1 mg/m <sup>3</sup> . Forma: alveolinė frakcija. IPRD 8 valandos: 2 mg/m <sup>3</sup> . Forma: įkvepiamoji frakcija.
2-(2-butoksietoksi)etanolis	<b>Lietuvos Higienos Normos HN 23 (Lietuva, 10/2025)</b> IPRD 8 valandos: 67.5 mg/m <sup>3</sup> . IPRD 8 valandos: 10 d/mln. TPRD 15 minutės: 101.2 mg/m <sup>3</sup> . TPRD 15 minutės: 15 d/mln.
cinko oksidas	<b>Lietuvos Higienos Normos HN 23 (Lietuva, 10/2025)</b> IPRD 8 valandos: 5 mg/m <sup>3</sup> .
amoniakas	<b>Lietuvos Higienos Normos HN 23 (Lietuva, 10/2025) [amoniakas]</b> IPRD 8 valandos: 14 mg/m <sup>3</sup> . IPRD 8 valandos: 20 d/mln. TPRD 15 minutės: 36 mg/m <sup>3</sup> . TPRD 15 minutės: 50 d/mln.

#### **Rekomenduojamas monitoringo (stebėsenos) procedūros**

: Turi būti pateikta nuoroda į tokius stebėjimo standartus: Europos Standartas EN 689 (Darbo vietos oras. Įkvepiamų chemikalų poveikio, lyginant su ribinėmis vertėmis, vertinimo rekomendacijos ir matavimo strategija) Europos Standartas EN 14042 (Darbo vietos oras. Cheminių ir biologinių veiksnių poveikio vertinimo metodikų taikymo ir naudojimo rekomendacijos) Europos Standartas EN 482 (Darbo vietos oras. Bendrieji cheminių medžiagų matavimo procedūrų atlikimo reikalavimai) Taip pat bus reikalaujama pateikti nuorodą į nacionalinius rekomendacinius dokumentus apie pavojingų medžiagų nustatymo metodus.

#### DNEL/DMEL

Kodas : 000001192153

Išleidimo data/Peržiūrėjimo data

: 18 Birželis 2026

PPG AQUACOVER ONE 625 BUFF

## 8 SKIRSNIS. Poveikio kontrolė/asmens apsauga

Produkto/ingrediento pavadinimas	Poveikis	Vertė
2-(2-butoksietoksi) etanolis  1,2-benzizotiazol-3(2H)-onas  cinko piritonas 5-chlor-2-metil-2H-izotiazol-3-ono ir 2-metil-2H-izotiazol-3-ono reakcijos masė (3:1)	DNEL - Bendroji populiacija - Ilgalaikis - Prarijus <i>Sisteminis</i>	6.25 mg/kg bw/parą
	DNEL - Darbininkai - Ilgalaikis - Įkvėpus <i>Vietinis</i>	67.5 mg/m <sup>3</sup>
	DNEL - Darbininkai - Trumpalaikis - Įkvėpus <i>Vietinis</i>	101.2 mg/m <sup>3</sup>
	DNEL - Darbininkai - Ilgalaikis - Susilietus su oda <i>Sisteminis</i>	83 mg/kg bw/parą
	DNEL - Bendroji populiacija - Ilgalaikis - Susilietus su oda <i>Sisteminis</i>	0.345 mg/kg bw/parą
	DNEL - Darbininkai - Ilgalaikis - Susilietus su oda <i>Sisteminis</i>	0.966 mg/kg bw/parą
	DNEL - Bendroji populiacija - Ilgalaikis - Įkvėpus <i>Sisteminis</i>	1.2 mg/m <sup>3</sup>
	DNEL - Darbininkai - Ilgalaikis - Įkvėpus <i>Sisteminis</i>	6.81 mg/m <sup>3</sup>
	DNEL - Darbininkai - Ilgalaikis - Susilietus su oda <i>Sisteminis</i>	0.01 mg/kg bw/parą
	DNEL - Bendroji populiacija - Ilgalaikis - Įkvėpus <i>Vietinis</i>	0.02 mg/m <sup>3</sup>
	DNEL - Darbininkai - Ilgalaikis - Įkvėpus <i>Vietinis</i>	0.02 mg/m <sup>3</sup>
	DNEL - Bendroji populiacija - Trumpalaikis - Įkvėpus <i>Vietinis</i>	0.04 mg/m <sup>3</sup>
	DNEL - Darbininkai - Trumpalaikis - Įkvėpus <i>Vietinis</i>	0.04 mg/m <sup>3</sup>
	DNEL - Bendroji populiacija - Ilgalaikis - Prarijus <i>Sisteminis</i>	0.09 mg/kg bw/parą
DNEL - Bendroji populiacija - Trumpalaikis - Prarijus <i>Sisteminis</i>	0.11 mg/kg bw/parą	

### PNEC

Produkto/ingrediento pavadinimas	Aplinkos apibūdinimas - Metodas	Vertė	
tricinko bis(ortofosfatas)	Šviežias vanduo - Jautrumo pasiskirstymas	20.6 µg/l	
	Jūros vanduo - Jautrumo pasiskirstymas	6.1 µg/l	
	Nuotekų valymo įrenginiai - Įvertinimo veiksniai	100 µg/l	
	Gėlo vandens nuosėdos - Jautrumo pasiskirstymas	117.8 mg/kg dwt	
	Jūros vandens nuosėdos - Pusiausvyros pasidalijimas	56.5 mg/kg dwt	
	Dirvožemis - Jautrumo pasiskirstymas	35.6 mg/kg dwt	
	2-(2-butoksietoksi)etanolis	Šviežias vanduo - Įvertinimo veiksniai	1.1 mg/l
		Jūros vanduo - Įvertinimo veiksniai	0.11 mg/l
		Nuotekų valymo įrenginiai - Įvertinimo veiksniai	200 mg/l
		Gėlo vandens nuosėdos - Pusiausvyros pasidalijimas	4.4 mg/kg dwt
		Jūros vandens nuosėdos - Pusiausvyros pasidalijimas	0.44 mg/kg dwt
		Dirvožemis - Pusiausvyros pasidalijimas	0.32 mg/kg dwt
cinko oksidas	Šviežias vanduo - Jautrumo pasiskirstymas	20.6 µg/l	
	Jūros vanduo - Jautrumo pasiskirstymas	6.1 µg/l	
	Gėlo vandens nuosėdos - Jautrumo pasiskirstymas	117 mg/kg dwt	
	Nuotekų valymo įrenginiai - Įvertinimo veiksniai	52 µg/l	
	Jūros vandens nuosėdos - Įvertinimo veiksniai	56.5 mg/kg dwt	
	Dirvožemis - Jautrumo pasiskirstymas	35.6 mg/kg dwt	

### 8.2 Poveikio kontrolės priemonės

**Atitinkamos techninio valdymo priemonės** : Geros bendrosios ventiliacijos turėtų pakakti kontroliuoti ore esančių teršalų poveikį darbuotojams.

### Individualios apsaugos priemonės

Kodas : 000001192153

Išleidimo data/Peržiūrėjimo data

: 18 Birželis 2026

PPG AQUACOVER ONE 625 BUFF

## 8 SKIRSNIS. Poveikio kontrolė/asmens apsauga

- Higienos priemonės** : Pavartoję cheminius gaminius, prieš valgydami, rūkydami, naudodamiesi tualetu bei darbo laikotarpio pabaigoje plaukite rankas, dilbius ir veidą. Potencialiai užterštus drabužius reikia nusivilkti tam tikru būdu. Prieš naudodami išskalbkite suterštus drabužius. Užtikrinkite, kad šalia darbo vietos būtų įrengti akių plovimo įrenginiai ir saugos dušai.
- Akių ir (arba) veido apsauga** : Apsauginiai akiniai su šoniniais skydeliais. Naudoti akių apsaugą pagal EN 166.
- Odos apsauga**
- Rankų apsauga** : Jei rizikos įvertinimas parodė, kad tai yra reikalinga, dirbant su cheminiais produktais, visuomet būtina dėvėti atsparias chemikalams, nepralaidžias pirštines, atitinkančias aprobuotų standartų reikalavimams. Vadovaudamiesi pirštinių gamintojo nurodytais parametrais, mūvėdami jas patikrinkite, ar pirštinės vis dar pasižymi apsauginėmis savybėmis. Reikia pažymėti, kad pirštinių medžiagos nepralaidumo terminas gali skirtis, priklausomai nuo skirtingų pirštinių gamintojų. Tais atvejais, kai naudojamos keletas medžiagų, pirštinių užtikrinamo saugos laiko negalima tiksliai apskaičiuoti. Jei yra ilgalaikio ar dažnai pasikartojančio sąlyčio galimybė, rekomenduojama mūvėti 6-os apsaugos klasės pirštines (pagal standartą EN 374 pralaidumo laikas daugiau nei 480 minučių). Kai tikėtinas tik trumpalaikis sąlytis, rekomenduojama mūvėti 2-os arba aukštesnės apsaugos klasės pirštines (pagal standartą EN 374 pralaidumo laikas daugiau nei 30 minučių). Naudotojas privalo kontroliuoti, kad galutinis apsisprendimas pasirenkant pirštinių tipą darbui su šiuo produktu yra tinkamiausias ir jį priimant yra atsižvelgta į konkrečias naudojimo sąlygas, kurios pateiktos naudotojo atlikto rizikos vertinimo dokumente.
- Pirštinės** : Jei dažus naudojate ilgai ar dažnai, mūvėkite tokio tipo pirštines:
- Rekomenduojama: nitrilo kaučiukas, Chloroprenas, butilo kaučiukas
- Kūno apsauga** : Prieš pradėdami dirbti su šiuo produktu, asmens apsaugos įranga kūnui turi būti parinkta, priklausomai nuo planuojamos vykdyti užduoties ir su ja susijusios rizikos, bei gautas specialisto pritarimas.
- Kita odos apsauga** : Atsižvelgiant į atliekamą užduotį ir susijusius pavojus prieš pradėdami darbą su šiuo gaminiu reikia pasirinkti ir specialistas turi patvirtinti tinkamą avalinę ir papildomas odos apsaugos priemones.
- Kvėpavimo organų apsauga** : Respiratorių reikia pasirinkti remiantis žinomu ar numanomu dozės lygiu, produkto kenksmingumu ir pasirinkto respiratoriaus saugaus funkcionavimo apribojimais. Jei darbuotojai dirba esant koncentracijoms, viršijančioms leidžiamas aplinkoje ribas, jie privalo naudotis tinkamais sertifikuotais respiratoriais. Naudokitės gerai priguliančiu, orą gryninančiu ar oru maitinamu respiratoriumi, atitinkančiu aprobuotų standartų reikalavimus, jei rizikos įvertinimas parodė, kad toks yra reikalingas. Dėvėti EN 140 atitinkantį respiratorių. Filtrų tipas: organinių garų (Tipas A) ir dalelių filtras P3
- Poveikio aplinkai kontrolė** : Reikia tikrinti emisijas iš ventiliacijos arba darbo proceso įrangos, kad būtų užtikrintas jų atitiktikimas aplinkosaugos teisės aktų reikalavimams. Kai kuriais atvejais, siekiant sumažinti emisiją iki priimtino lygio, gali tekti įrengti garų plautuvus, filtrus ar modifikuoti darbo proceso įrangą.

## 9 SKIRSNIS. Fizikinės ir cheminės savybės

Visos savybės išmatuotos standartinės temperatūros ir slėgio sąlygomis, jei nenurodyta kitaip.

### 9.1 Informacija apie pagrindines fizines ir chemines savybes

#### Išvaizda

**Fizikinė būseną**

: Skystis.

**Spalva**

: Smėlio spalvos.

Kodas : 000001192153

Išleidimo data/Peržiūrėjimo data

: 18 Birželis 2026

PPG AQUACOVER ONE 625 BUFF

## 9 SKIRSNIS. Fizikinės ir cheminės savybės

**Kvapas** : Bekvapis.  
**Lydimosi/užšalimo temperatūra** : Neapibrėžta.  
**Virimo temperatūra, pradinė virimo temperatūra ir virimo temperatūros intervalas** : >37.78°C  
**Degumas** : Neapibrėžta. Apie patį mišinį duomenų nėra.  
**Viršutinė ir apatinė sprogo ribos** : Nėra.

**Pliūpsnio temperatūra** : Uždaros talpos: Netaikoma.

**Savaiminio užsidegimo temperatūra** :

Ingrediento pavadinimas	°C	°F	Metodas
2-(2-butoksietoksi)etanolis	210	410	DIN 51794

**Skilimo temperatūra** : Stabilus, jeigu laikomasi rekomenduojamų saugojimo ir naudojimo sąlygų (žr. Skyrių 7).

**pH** : 8.5

**Klampa** : Dinaminis (kambario temperatūra): Nėra.  
Kinematinis (kambario temperatūra): Nėra.  
Kinematinis (40°C): >21 mm<sup>2</sup>/s

**Klampa** : > 100 s (ISO 6mm)

**Tirpumas** :

Terpė	Rezultatas
šaltas vanduo	Iš dalies tirpstanti

**Pasiskirstymo koeficientas n-oktanolis/vanduo (log Pow)** : Netaikoma.

**Garų slėgis** :

Ingrediento pavadinimas	Garų slėgis esant 20 °C			Garų slėgis esant 50 °C		
	mmHg	kPa	Metodas	mmHg	kPa	Metodas
vandens	17.5	2.3				

**Santykinis tankis** : 1.2

**Dalelių charakteristikos**

**Vidutinis dalelių dydis** : Netaikoma.

### 9.2 Kita informacija

#### 9.2.1 Informacija apie fizinių pavojų klases

**Sprogstamosios (sprogiosios) savybės** : Pats produktas nėra sproguos, tačiau gali susidaryti sproguos garų arba dulkių mišinys su oru.

**Oksidacinės savybės** : Produktas nekelia oksiduojantį pavojaus.

Papildomos informacijos nėra.

Kodas : 000001192153

Išleidimo data/Peržiūrėjimo data

: 18 Birželis 2026

PPG AQUACOVER ONE 625 BUFF

## 10 SKIRSNIS. Stabilumas ir reaktyvumas

- 10.1 Reaktyvumas** : Specialių bandymų duomenų apie šio gaminio ar jo ingredientų reaktyvumą nėra.
- 10.2 Cheminis stabilumas** : Produktas yra stabilus.
- 10.3 Pavojingų reakcijų galimybė** : Normaliomis laikymo ir naudojimo sąlygomis pavojingos reakcijos nevyksta.
- 10.4 Vengtinios sąlygos** : Veikiant aukštomis temperatūroms, gali susidaryti pavojingi skilimo produktai. Imkitės apsaugos priemonių, aprašytų 7-me ir 8-me skyriuose.
- 10.5 Nesuderinamos medžiagos** : Kad išvengtumėte stiprių egzoterminių reakcijų, laikykite nuošaliai nuo šių medžiagų: oksiduojančių medžiagų, stiprių šarmų, stiprios rūgštys.
- 10.6 Pavojingi skilimo produktai** : Priklausomai nuo sąlygų, Skilimo produktuose gali būti tokios medžiagos: anglies oksidai fosforo oksidai metalo oksidas / oksidai

## 11 SKIRSNIS. Toksikologinė informacija

### 11.1 Informacija apie pavojų klases, kaip apibrėžta Reglamente (EB) Nr. 1272/2008

Mišinys buvo įvertintas pagal CLP reglamento (EB) Nr. 1272/2008 įprastinį metodą ir atitinkamai klasifikuojamas pagal ekotoksikologines savybes.

Pagal turimus duomenis klasifikacijos kriterijaus neatitinka.

#### Ūmus toksiškumas

Produkto/ingrediento pavadinimas	Rezultatas	Dozė / Poveikis
cinko bis(ortofosfatas) 2-(2-butoksietoksi)etanolis  cinko oksidas  amoniakas  reaction mass of mixed (3,3,4,4,5,5,6,6,7,7, 8,8,8-tridecafluorooctyl) phosphates, ammonium salt 1,2-benzizotiazol-3(2H)-onas  cinko piritonas  5-chlor-2-metil-2H-izotiazol-3-ono ir 2-metil-2H-izotiazol-3-ono reakcijos masė (3:1)	Žiurkė - Prarijus - LD50 Žiurkė - Įkvėpus - LC50 Dulkės ir rūkas Žiurkė - Prarijus - LD50 <u>Toksinis poveikis</u> : Elgesys - Tetany Plaučių, krūtinės ląstos ar kvėpavimo - dusulys Kepenys - kiti pokyčiai Triušis - Susilietus su oda - LD50 Žiurkė - Prarijus - LD50 Žiurkė - Susilietus su oda - LD50 Žiurkė - Įkvėpus - LC50 Dulkės ir rūkas Žiurkė - Prarijus - LD50 <u>Toksinis poveikis</u> : Virškinimo trakto - kiti pokyčiai Kepenys - kiti pokyčiai Inkstai, šlapimtakis ir šlapimo pūslė - kiti pokyčiai Žiurkė - Įkvėpus - LC50 Dulkės ir rūkas  Žiurkė - Prarijus - LD50 Žiurkė - Įkvėpus - LC50 Dulkės ir rūkas Žiurkė - Prarijus - LD50 Triušis - Susilietus su oda - LD50 Žiurkė - Įkvėpus - LC50 Dulkės ir rūkas Žiurkė - Vyras, Moteris - Prarijus - LD50 <u>Toksinis poveikis</u> : Elgesio - mieguistumas (bendra depresija)Elgesys - ataksijaPlaučių, krūtinės ląstos ar kvėpavimo slopinimas	>5000 mg/kg >5.7 mg/l [4 valandos] 4500 mg/kg  2700 mg/kg >5000 mg/kg >2000 mg/kg >5700 mg/m <sup>3</sup> [4 valandos] 350 mg/kg  0.047 mg/l [4 valandos]  450 mg/kg 0.21 mg/l [4 valandos] 177 mg/kg >2 g/kg 0.14 mg/l [4 valandos] 66 mg/kg

Kodas : 000001192153

Išleidimo data/Peržiūrėjimo data

: 18 Birželis 2026

PPG AQUACOVER ONE 625 BUFF

## 11 SKIRSNIS. Toksikologinė informacija

### Ūmaus toksiškumo įvertinimas

Išvada/santrauka : Pagal turimus duomenis klasifikacijos kriterijaus neatitinka.

### Sudirginimas/ėsdinimas

Produkto/ingrediento pavadinimas	Rezultatas
cinko piritionas	Triušis - Akys - Ragenos drumstumas Poveikio/ekspozicijos trukmė: 24 valandos Stebėjimo laikotarpis: 24 valandos Sudirginimo rezultatas: 4

### Išvada/santrauka

Oda : Pagal turimus duomenis klasifikacijos kriterijaus neatitinka.

Akys : Pagal turimus duomenis klasifikacijos kriterijaus neatitinka.

Kvėpavimo : Pagal turimus duomenis klasifikacijos kriterijaus neatitinka.

### Kvėpavimo takų arba odos jautrinimas

Produkto/ingrediento pavadinimas	Testas	Rezultatas
2-benzizotiazol-3(2H)-onas	Jūrų kiaulytė - odą OECD 406	Jautrinantis

### Išvada/santrauka

Oda : Pagal turimus duomenis klasifikacijos kriterijaus neatitinka.

Kvėpavimo : Pagal turimus duomenis klasifikacijos kriterijaus neatitinka.

### Mutageniškumas

Pagal turimus duomenis klasifikacijos kriterijaus neatitinka.

### Kancerogeniškumas

Pagal turimus duomenis klasifikacijos kriterijaus neatitinka.

### Toksiškumas reprodukcijai

Pagal turimus duomenis klasifikacijos kriterijaus neatitinka.

### STOT (vienkartinis poveikis)

Produkto/ingrediento pavadinimas	Kategorija	Poveikio būdas	Pažeidžiami organai
amoniakas	3 kategorija	-	Kvėpavimo takų dirginimas

### Išvada/santrauka

Pagal turimus duomenis klasifikacijos kriterijaus neatitinka.

### STOT (kartotinis poveikis)

Produkto/ingrediento pavadinimas	Kategorija	Poveikio būdas	Pažeidžiami organai
reaction mass of mixed (3,3,4,4,5,5,6,6,7,7, 8,8,8-tridecafluorooctyl) phosphates, ammonium salt	2 kategorija	-	kepenis
cinko piritionas	1 kategorija	-	-

### Išvada/santrauka

Pagal turimus duomenis klasifikacijos kriterijaus neatitinka.

### Aspiracijos pavojus

Pagal turimus duomenis klasifikacijos kriterijaus neatitinka.

Informacija apie tikėtinus poveikio būdus : Nėra.

Kodas : 000001192153

Išleidimo data/Peržiūrėjimo data

: 18 Birželis 2026

PPG AQUACOVER ONE 625 BUFF

## 11 SKIRSNIS. Toksikologinė informacija

### Galimas ūmus poveikis sveikatai

- Įkvėpus** : Nėra žinoma jokie žymaus poveikio ar kritinio pavojingumo.  
**Nurijimas** : Nėra žinoma jokie žymaus poveikio ar kritinio pavojingumo.  
**Susilietimas su oda** : Nėra žinoma jokie žymaus poveikio ar kritinio pavojingumo.  
**Patekimas į akis** : Nėra žinoma jokie žymaus poveikio ar kritinio pavojingumo.

### Su fizinėmis, cheminėmis ir toksinėmis savybėmis susiję simptomai

- Įkvėpus** : Jokių specialių duomenų nėra.  
**Nurijimas** : Jokių specialių duomenų nėra.  
**Susilietimas su oda** : Jokių specialių duomenų nėra.  
**Patekimas į akis** : Jokių specialių duomenų nėra.

### Uždelstas, ūmus ir lėtinis poveikis dėl trumpalaikio ir ilgalaikio sąlyčio su medžiaga (mišiniu)

#### Trumpalaikis poveikis

- Galimi tiesioginiai padariniai** : Nėra žinoma jokie žymaus poveikio ar kritinio pavojingumo.  
**Galimi uždelsti padariniai** : Nėra žinoma jokie žymaus poveikio ar kritinio pavojingumo.

#### Ilgalaikis poveikis

- Galimi tiesioginiai padariniai** : Nėra žinoma jokie žymaus poveikio ar kritinio pavojingumo.  
**Galimi uždelsti padariniai** : Nėra žinoma jokie žymaus poveikio ar kritinio pavojingumo.

### Galimas lėtinis poveikis sveikatai

- Bendrybės** : Nėra žinoma jokie žymaus poveikio ar kritinio pavojingumo.  
**Kancerogeniškumas** : Nėra žinoma jokie žymaus poveikio ar kritinio pavojingumo.  
**Mutageniškumas** : Nėra žinoma jokie žymaus poveikio ar kritinio pavojingumo.  
**Toksiškumas reprodukcijai** : Nėra žinoma jokie žymaus poveikio ar kritinio pavojingumo.  
**Kita informacija** : Dulkių šlifavimas ir šlifavimas gali būti kenksmingas įkvėpus. Contains isothiazolinones. May cause allergic reaction.

## 11.2 Informacija apie kitus pavojus

### 11.2.1 Endokrininės sistemos ardomosios savybės

Produktas neatitinka kriterijų, kad būtų laikomas turinčiu endokrininės sistemos ardomųjų savybių pagal Reglamente (EB) Nr. 1907/2006 arba Reglamente (EB) Nr. 1272/2008 nustatytus kriterijus.

### 11.2.2 Kita informacija

Nėra.

## 12 SKIRSNIS. Ekologinė informacija

Apie patį mišinį duomenų nėra.

Neleiskite patekti į kanalizaciją arba vandentakius.

Mišinys buvo įvertintas pagal CLP reglamento (EB) Nr. 1272/2008 sumavimo metodą ir atitinkamai klasifikuojamas pagal ekotoksikologines savybes. Išsamiau žr. 2 ir 3 skyriuose.

### 12.1 Toksiškumas

Kodas : 000001192153

Išleidimo data/Peržiūrėjimo data

: 18 Birželis 2026

PPG AQUACOVER ONE 625 BUFF

## 12 SKIRSNIS. Ekologinė informacija

Produkto/ingrediento pavadinimas	Rezultatas	Rūšys	Dozė / Poveikis
tricinko bis(ortofosfatas)	Ūmus - LC50 lėtinis - NOEC	Žuvis Žuvis	0.112 mg/l [96 valandos] 0.026 mg/l [30 dienos]
cinko oksidas	Ūmus - EC50 - Šviežias vanduo lėtinis - NOEC - Šviežias vanduo	Dafnija - Water flea - <i>Daphnia magna</i> - Naujagimis Dumbliai Dumbliai	0.481 mg/l [48 valandos] 0.17 mg/l [72 valandos] 0.017 mg/l [72 valandos]
1,2-benzizotiazol-3(2H)-onas	Ūmus - EC50 lėtinis - NOEC	Dumbliai Dumbliai - Upėtakiai	0.11 mg/l [72 valandos] 0.0403 mg/l [72 valandos]
cinko piritionas	Ūmus - EC50 Ūmus - LC50 lėtinis - NOEC Ūmus - EC50 - Jūros vanduo lėtinis - NOEC - Jūros vanduo	Dafnija Žuvis Dafnija Dafnija Dumbliai - Diatom - <i>Nitzschia pungens</i> Dumbliai - Diatom - <i>Nitzschia pungens</i>	2.9 mg/l [48 valandos] 2.15 mg/l [96 valandos] 0.0082 mg/l [48 valandos] 0.0027 mg/l [21 dienos] 5.513 µg/l [96 valandos] 1.889 µg/l [96 valandos]

**Išvada/santrauka** : Toksiška vandens organizmams, sukelia ilgalaikius pakitimus.

### 12.2 Patvarumas ir skaidumas

Produkto/ingrediento pavadinimas	Testas	Rezultatas	Dozė / Inokuliantas
cinko piritionas	-	39% [28 dienos]	

Produkto/ingrediento pavadinimas	Pusinio skilimo laikas vandenyje	Fotolizė	Gebėjimas biologiškai suskilti
1,2-benzizotiazol-3(2H)-onas	-	-	Nelengvai
cinko piritionas	-	50%; <28 diena (-os)	Nelengvai

### 12.3 Bioakumuliacijos potencialas

Produkto/ingrediento pavadinimas	LogP <sub>ov</sub>	BCF	Potencialus
2-(2-butoksietoksi)etanolis	1	-	Žemas
1,2-benzizotiazol-3(2H)-onas	0.7	-	Žemas
cinko piritionas	0.9	0.9 [EBPO 305 E]	Žemas

### 12.4 Judumas dirvožemyje

#### Grunto/Vandens pasiskirstymo koeficientas

Produkto/ingrediento pavadinimas	logK <sub>oc</sub>	K <sub>oc</sub>
2-(2-butoksietoksi)etanolis	1.6	36.5981
1,2-benzizotiazol-3(2H)-onas	1.9	73.142

### 12.5 PBT ir vPvB vertinimo rezultatai

Šiame mišinyje nėra medžiagų, kurios įvertintos kaip PBT arba vPvB.

Kodas : 000001192153

Išleidimo data/Peržiūrėjimo data : 18 Birželis 2026

PPG AQUACOVER ONE 625 BUFF

## 12 SKIRSNIS. Ekologinė informacija

### 12.6 Endokrininės sistemos ardomosios savybės

Produktas neatitinka kriterijų, kad būtų laikomas turinčiu endokrininės sistemos ardomųjų savybių pagal Reglamente (EB) Nr. 1907/2006 arba Reglamente (EB) Nr. 1272/2008 nustatytus kriterijus.

### 12.7 Kitas nepageidaujamas poveikis

Nėra žinoma jokio žymaus poveikio ar kritinio pavojingumo.

## 13 SKIRSNIS. Atliekų tvarkymas

Šiame skyriuje pateiktoje informacijoje yra bendri patarimai ir nurodymai. Bet kokios vartotojui specifinės informacijos, pateikiamos poveikio scenarijuje (-uose), reiktų ieškoti 1 skyriuje pateiktoje 1-oje dalyje "Nustatyti naudojimo būdai".

### 13.1 Atliekų apdorojimo metodai

#### Gaminys

**Šalinimo metodai** : Reikia vengti atliekų susidarymo, ar kiek įmanoma jų sumažinti. Šio produkto, jo tirpalų ar kitų jo formų atliekų šalinimas turi visais atvejais atitikti gamtos apsaugos reikalavimus bei vietos valdžios nustatytas atliekų tvarkymo taisykles. Likučius ir perdirbimui netinkamus produktus šalinkite pagal sutartį su atliekų tvarkymo licenciją turinčiu rangovu. Neapdorotų atliekų negalima šalinti su nuotekomis, išskyrus atvejus, kai jos visiškai atitinka visų valdžios institucijų keliamus reikalavimus.

**Pavojingos atliekos** :

#### Europos atliekų katalogas (EWC)

Atliekų kodas	Atliekų išskirstymas
08 01 11*	dažų ir lako, kuriuose yra organinių tirpiklių ar kitų pavojingųjų medžiagų, atliekos

#### Pakavimas

**Šalinimo metodai** : Reikia vengti atliekų susidarymo, ar kiek įmanoma jų sumažinti. Pakuotės atliekos turėtų būti perdirbtos. Svarstyti apie deginimą ar išmetimą į sąvartyną galima tik tada, kai perdirbti yra neįmanoma.

Pakuotės tipas	Europos atliekų katalogas (EWC)
Konteineris	15 01 06 sudėtinės pakuotės

**Specialios saugumo priemonės** : Atliekos ir pakuotė turi būti saugiai pašalintos. Su tuščiomis neišvalytomis ar neišskalautomis pakuotėmis reikia dirbti atsargiai. Tuščiose pakuotėse ar įdėkluose gali išlikti produkto likučiai. Sekite, kad išpilta medžiaga nepasklistų į aplinką, kad nepatektų į gruntą, paviršiaus vandentakius, nutekamuosius bei kanalizacijos vamzdžius.

## 14 SKIRSNIS. Informacija apie vežimą

	ADR/RID	ADN	IMDG	IATA
<b>14.1 JT numeris ar ID numeris</b>	UN3082	UN3082	UN3082	UN3082
<b>14.2 JT tinkamas krovinio pavadinimas</b>	APLINKAI PAVOJINGA MEDŽIAGA, SKYSTA, K.N. (DAŽAI)	APLINKAI PAVOJINGA MEDŽIAGA, SKYSTA, K.N. (DAŽAI)	ENVIRONMENTALLY HAZARDOUS SUBSTANCE, LIQUID, N.O.S. (PAINT)	ENVIRONMENTALLY HAZARDOUS SUBSTANCE, LIQUID, N.O.S. (PAINT)
<b>14.3 Vežimo pavojingumo klasė (-s)</b>	9	9	9	9

Lithuanian (LT)

Lithuania

Lietuva

15/18

Kodas : 000001192153

Išleidimo data/Peržiūrėjimo data

: 18 Birželis 2026

PPG AQUACOVER ONE 625 BUFF

## 14 SKIRSNIS. Informacija apie vežimą

14.4 Pakuotės grupė	III	III	III	III
14.5 Pavojus aplinkai	Taip.	Taip.	Yes.	Yes.
Jūras teršiančios medžiagos	Netaikoma.	Netaikoma.	(trizinc bis (orthophosphate))	Not applicable.

### Papildoma informacija

**ADR/RID** : Šis produktas nereguliuojamas kaip pavojingasis kroviny, jeigu gabenamas jo kiekis yra  $\leq 5$  l arba  $\leq 5$  kg, o pakuotė atitinka 4.1.1.1, 4.1.1.2 ir nuo 4.1.1.4 iki 4.1.1.8 bendrąsias nuostatas.

**Tunelio kodas** : (-)

**ADN** : Šis produktas nereguliuojamas kaip pavojingasis kroviny, jeigu gabenamas jo kiekis yra  $\leq 5$  l arba  $\leq 5$  kg, o pakuotė atitinka 4.1.1.1, 4.1.1.2 ir nuo 4.1.1.4 iki 4.1.1.8 bendrąsias nuostatas.

**IMDG** : This product is not regulated as a dangerous good when transported in sizes of  $\leq 5$  L or  $\leq 5$  kg, provided the packagings meet the general provisions of 4.1.1.1, 4.1.1.2 and 4.1.1.4 to 4.1.1.8.

**IATA** : Šis produktas nereguliuojamas kaip pavojingasis kroviny, jeigu gabenamas jo kiekis yra  $\leq 5$  l arba  $\leq 5$  kg, o pakuotė atitinka 5.0.2.4.1, 5.0.2.6.1.1 ir 5.0.2.8 bendrąsias nuostatas.

**14.6 Specialios atsargumo priemonės naudotojams** : **Transportavimas vartotojo teritorijoje:** visada transportuoti uždarytoje, stovinėjoje ir saugioje taroje. Pasirūpinti, kad produktą transportuojantys asmenys žinotų, ką daryti avarijos ar atsitiktinio išpylimo atveju.

**14.7 Nesupakuotų krovinių vežimas jūrų transportu pagal IMO priemones** : Netaikoma.

## 15 SKIRSNIS. Informacija apie reglamentavimą

### 15.1 Su konkrečia medžiaga ar mišiniu susiję saugos, sveikatos ir aplinkos teisės aktai

#### ES Reglamentas (EB) Nr. 1907/2006 (REACH)

#### XIV Priedas - Autorizuojamų medžiagų sąrašas

##### XIV Priedas

Neįrašytas nė vienas iš komponentų.

##### Didelį susirūpinimą keliančios medžiagos

Neįrašytas nė vienas iš komponentų.

#### XVII Priedas - Tam tikrų pavojingų cheminių medžiagų, jų mišinių ir gaminių gamybos, teikimo rinkai ir naudojimo apribojimai

Produkto/ingrediento pavadinimas	įrašo numeris ( REACH )
PPG AQUACOVER ONE 625 BUFF 2-(2-butoksietoksi)etanolis	3 55 [Dažai neprofesionaliam naudojimui]

**Etiketė** : Netaikoma.

### Kiti ES teisės aktai

**Sprogstamųjų medžiagų pirmatai** : Netaikoma.

#### Ozoną ardančios medžiagos (ES 2024/590)

Į sąrašą neįrašyta.

Kodas : 000001192153

Išleidimo data/Peržiūrėjimo data

: 18 Birželis 2026

PPG AQUACOVER ONE 625 BUFF

## 15 SKIRSNIS. Informacija apie reglamentavimą

### patvariųjų organinių teršalų

Į sąrašą neįrašyta.

### Seveso direktyva

Šis produktas yra kontroliuojamas pagal Seveso direktyvą.

### Pavojaus kriterijai

#### Kategorija

E2

### Biocidinių produktų reglamentas

: Sudėtyje yra biocidinis produktas; C(M)IT/MIT (3:1)

### 15.2 Cheminės saugos vertinimas

: Neatliktas cheminės medžiagos maugos įvertinimas.

## 16 SKIRSNIS. Kita informacija

✓ Pažymi informaciją, pasikeitusią nuo ankstesnio leidimo.

### Sutrumpinimai ir akronimai

ATE = Apskaičiuotas ūmus toksiškumas

CLP = Reglamentas dėl klasifikavimo, ženklinimo ir pakavimo Reglamentu (EB) ro. 1272/2008]

DNEL = Išvestinė ribinė poveikio nesukelianti vertė

EUH teiginys = CLP-specifiniai teiginiai apie pavojų

PNEC = Nuspėjama poveikio nesukelianti koncentracija

RRN = REACH registracijos numeris

PBT = Patvari, biologiškai besikaupianti ir toksiš

vPvB = labai patvarių ir didelio biologinio kaupimosi

ADR = Europos šalių sutartis dėl tarptautinio pavojingųjų krovinių vežimo kelių transportu

ADN = Europos nuostatos dėl tarptautinio pavojingųjų krovinių vežimo vidaus vandens keliais

IMDG = Tarptautinis pavojingųjų krovinių gabenimas jūra

IATA = Tarptautinė oro transporto asociacija

### Klasifikacijai nustatyt naudota procedūra pagal Reglamentą (EB) Nr. 1272/2008 [CLP/GHS]

Klasifikacija	Pagrindimas
Aquatic Chronic 2, H411	Skaičiavimo metodas

### Pilnas sutrumpintų H teiginių tekstas

H301	Toksiška prarijus.
H302	Kenksminga prarijus.
H310	Mirtina susilietus su oda.
H314	Smarkiai nudegina odą ir pažeidžia akis.
H315	Dirgina odą.
H317	Gali sukelti alerginę odos reakciją.
H318	Smarkiai pažeidžia akis.
H319	Sukelia smarkų akių dirginimą.
H330	Mirtina įkvėpus.
H332	Kenksminga įkvėpus.
H335	Gali dirginti kvėpavimo takus.
H360D	Gali pakenkti negimusiam kūdikiui.
H372	Kenkia organams, jeigu medžiaga veikia ilgai arba kartotinai.
H373	Gali pakenkti organams, jeigu medžiaga veikia ilgai arba kartotinai.
H400	Labai toksiška vandens organizmams.
H410	Labai toksiška vandens organizmams, sukelia ilgalaikius pakitimus.
H411	Toksiška vandens organizmams, sukelia ilgalaikius pakitimus.
EUH071	Ėsdina kvėpavimo takus.

Kodas : 000001192153

Išleidimo data/Peržiūrėjimo data

: 18 Birželis 2026

PPG AQUACOVER ONE 625 BUFF

## 16 SKIRSNIS. Kita informacija

[Pilnas klasifikacijų \[CLP/GHS, Reglamentas \(EB\) Nr. 1272/2008 dėl cheminių medžiagų ir mišinių klasifikavimo, ženklinimo ir pakavimo\] tekstas](#)

Acute Tox. 1	ŪMUS TOKSIŠKUMAS - 1 kategorija
Acute Tox. 2	ŪMUS TOKSIŠKUMAS - 2 kategorija
Acute Tox. 3	ŪMUS TOKSIŠKUMAS - 3 kategorija
Acute Tox. 4	ŪMUS TOKSIŠKUMAS - 4 kategorija
Aquatic Acute 1	TRUMPALAIKIS (ŪMUS) PAVOJUS VANDENS APLINKAI - 1 kategorija
Aquatic Chronic 1	ILGALAIKIS (LĒTINIS) PAVOJUS VANDENS APLINKAI - 1 kategorija
Aquatic Chronic 2	ILGALAIKIS (LĒTINIS) PAVOJUS VANDENS APLINKAI - 2 kategorija
Eye Dam. 1	SMARKUS AKIŲ PAŽEIDIMAS IR AKIŲ SUDIRGINIMAS - 1 kategorija
Eye Irrit. 2	SMARKUS AKIŲ PAŽEIDIMAS IR AKIŲ SUDIRGINIMAS - 2 kategorija
Repr. 1B	TOKSINIS POVEIKIS REPRODUKCIJAI - 1B kategorija
Skin Corr. 1B	ODOS ĖSDINIMAS IR DIRGINIMAS - 1B kategorija
Skin Corr. 1C	ODOS ĖSDINIMAS IR DIRGINIMAS - 1C kategorija
Skin Irrit. 2	ODOS ĖSDINIMAS IR DIRGINIMAS - 2 kategorija
Skin Sens. 1A	ODOS JAUTRINIMAS - 1A kategorija
STOT RE 1	SPECIFINIS TOKSIŠKUMAS KONKREČIAM ORGANUI - KARTOTINIS POVEIKIS - 1 kategorija
STOT RE 2	SPECIFINIS TOKSIŠKUMAS KONKREČIAM ORGANUI - KARTOTINIS POVEIKIS - 2 kategorija
STOT SE 3	SPECIFINIS TOKSIŠKUMAS KONKREČIAM ORGANUI - VIENKARTINIS POVEIKIS - 3 kategorija

### Istorija

Išleidimo data/ Peržiūrėjimo data : 18 Birželis 2026

Ankstesnio leidimo data : 7 Gegužė 2026

Paruošė : EHS

Versija : 2

### Atsisakymas

Čia pateikiama informacija yra pagrįsta turimomis mokslinėmis ir techninėmis žiniomis. Šios informacijos tikslas atkreipti dėmesį į sveikatos ir saugos aspektus, susijusius su mūsų tiekiamais produktais, taip pat į rekomenduojamas apsaugos priemones, saugant ir platinant juos. Prekių savybėms neteikiama jokia garantija. Mes neprisiimame jokios atsakomybės tuo atveju, jeigu nebus laikomasi čia nurodytų atsargumo priemonių arba jeigu prekės bus naudojamos netinkamai.